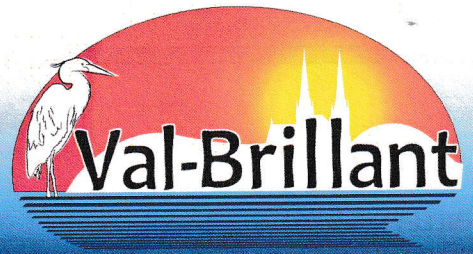


# Le Pierre Brillant



Volume 35 - Numéro 3

Mai - juin 2016



## TABLE DES MATIÈRES

3... BILLET	18... LES ATELIERS DU MERCREDI
4... MESSAGE PASTORAL	19... LA CIGOGNE EST PASSÉE
5... COFFRE WIXX	20... RÉFLEXION
6... BOÎTE À SUGGESTION	21... LE COIN DES JEUX
7... ÉVEIL À LA CATÉCHÈSE	22... CONCOURS DE LOGO
8... PLACE AUX JEUNES	23... INVITATION
9... J'AI LU POUR VOUS	24... INFO MUNICIPALE
10... HISTOIRES ET FAITS DIVERS	26... RECETTES DE GRAND-MAMAN
12... BIBLIOTHÈQUE LES TRÉSORS DE DELPHINE	27... UNE HISTOIRE D'A(MOUR)
13... TRANCHE DE VIE	28... INITIATION À LA PÊCHE
14... LES COULEURS DE L'ÂGE	29... QUAND JE SERAI GRAND, JE SERAI POMPIER !
15... UN SERVICE PERSONNALISÉ POUR LES NOUVEAUX ARRIVANTS	30... LA MACHINE À BULLES
16... PARTIS VERS LA MAISON DU PÈRE	32... LE CERCLE DE FERMÈRES
16... COURS D'ANGLAIS	33... LES LECTEURS NOUS ÉCRIVENT
17... PRIX LITTÉRAIRE JEUNESSE JACQUELINE-PAQUET	34... LES DONATEURS

### Journal communautaire de Val-Brillant inc.

11 A, rue St-Pierre Ouest  
Val-Brillant, QC, G0J 3L0  
418-742-3854  
journalpierrebrillant@outlook.com

#### Dépôt légal

Bibliothèques Nationales du  
Québec et du Canada

#### Impression

Municipalité de Val-Brillant

#### Tirage

850 exemplaires

#### Coût de l'abonnement

12\$ / an

#### Mois de parution

Février, avril, juin, octobre  
et décembre

#### Conseil d'administration

Martine Sirois, présidente  
Julie Tardif, vice-présidente  
Nathalie Beaulieu, sec.-trésorière  
Lisette Sirois, administratrice  
Sylvie Couturier, administratrice

#### Rédaction

Martine Sirois

#### Correction

Stéphanie Giraud

#### Montage

Josée Lauzier  
Julie Tardif

#### Distribution

Sylvie Couturier  
Lisette Sirois

#### Abonnement

Nathalie Beaulieu

#### Collaborateurs / collaboratrices

Anne Turbide  
Bibiane Lévesque  
Guylaine Hammond  
Isabelle Pinard  
Josée Lauzier  
Maud Bouillon  
Marco Blaquière, ptre  
Marcel Auclair  
Marielle Blais  
Nellie D'Astous  
Patrick Lavoie  
Serge Malenfant  
Syndia Gaudreault

#### Montage page couverture

Josée Lauzier

Toute reproduction complète ou partielle du contenu est strictement interdite à moins d'une autorisation écrite du journal communautaire de Val-Brillant inc.

## Publicités

Coûts :

60 \$ / an (5 publications) : carte d'affaires

100 \$ / an (5 publications) : ¼ page

150 \$ / an (5 publications) : ½ page

300 \$ / an (5 publications) : 1 page

Pour toute publication dans le prochain numéro, faites parvenir vos documents pour le :

19 septembre 2016 - 16 h

Publication prévue le 21 octobre 2016

À Martine Sirois

Tél. : 418-742-3854

Courriel : journalpierrebrillant@outlook.com

*Le Comité du journal Le Pierre-Brillant se réserve le droit de non-publication d'une publicité si celle-ci ne correspond pas à la mission de l'organisme ou contient des propos désobligeants.*

## Articles & photographies

Pour toute publication dans le prochain numéro (textes ou photos), faites parvenir vos documents pour le :

19 septembre 2016 - 16 h

Publication prévue le 21 octobre 2016

À Martine Sirois

Tél. : 418-742-3854

Courriel : journalpierrebrillant@outlook.com

*Le Comité du journal Le Pierre-Brillant se réserve le droit de non-publication d'un article ou d'une photo si ceux-ci ne correspondent pas à la mission de l'organisme ou contient des propos désobligeants.*

**AMECQ**  
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS  
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC

Yvan Noé Girouard  
Directeur général

140, rue Fleury Ouest, bureau 201  
Montréal (Québec) H3L 1T1  
Tél.: (514) 383-8533  
Télé.: (514) 383-8976  
1-800-867-8533

médias@amecq.ca  
www.amecq.ca

**AMECQ**  
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS  
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC

**T**irage  
certifié  
**AMECQ**

## BILLET

Par Martine Sirois

### 35 ans déjà!

Qui aurait cru lors de la première parution du petit journal Le Pierre-Brillant que 35 ans plus tard, qu'il serait encore présent et autant apprécié.

Il aura connu des hauts et des bas tout au long de ces années, la normalité d'une vie comme on peut dire. Tout doucement, le Pierre-Brillant s'est développé au rythme des gens qui l'ont dirigé, suivant l'évolution tout en gardant un cachet personnalisé qui fait de lui une identité unique.

Dans le but de célébrer cet important anniversaire le Pierre-Brillant s'ouvre sur le monde, bientôt il aura son site internet bien à lui. Une innovation qui se veut aussi un rappel du passé, de ces personnes qui ont construit les fondations sur lesquelles nous cheminons. Il sera possible en visitant ce site de faire un retour au tout début de cette belle aventure.

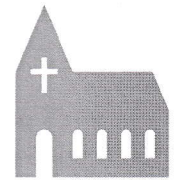
Lors de la célébration du 35ème anniversaire qui aura lieu le 23 juillet prochain, il y aura présentation de ce site ainsi que le dévoilement du logo officiel du Pierre-Brillant. Vous êtes tous invités résidents et anciens de Val-Brillant à ce bel évènement. Pour plus de détails, rendez-vous à la page 23 de ce présent journal.

Bonne lecture et au plaisir de vous y rencontrer!

35 ANS

## MESSAGE PASTORAL

Par Marco Blaquière, ptre-curé « Jardin de la Vallée »



### Prier sur mes doigts...

Bien avant l'ère des « calculatrices » et autres gadgets électroniques un peu plus sophistiqués, il arrivait dans un autre temps que les habitants « comptent sur leurs doigts »... Pas nécessairement pratique mais quand même efficace pour l'époque !

Je pensais à cela quand je suis tombé sur un texte du pape François portant le titre ci-dessus ! Cela m'a rappelé un moment de ma vie quand j'étais jeune prêtre (l'étonnant est que depuis 32 ans ordonné je fais encore partie de la catégorie « jeunesse » du clergé diocésain !). Donc, revenant à cette prime jeunesse, j'étais assez (trop bien) affairé dans un tas d'activités pastorales. Et vous devinez... ma vie de prière s'en ressentait. Déjà sans trop le vouloir, j'avais accumulé une vraie collection de chapelets de toute sorte mais le temps me manquait pour prier... Je me suis dit alors qu'il fallait que je m'arrête... une petite retraite à la « Maison Marie de l'Incarnation » me ferait sûrement le plus grand bien. C'est là que j'ai décidé de me départir de tous ces « outils de prière » en disant à la responsable, Sr Blandine, « vous les donnerez aux gens qui passeront et pourraient aussi en avoir besoin... » à la seule condition qu'ils prient avec en pensant au pauvre prêtre qui en arrachait... comme bien d'autres !

**« Dix doigts, c'est tout ce qu'il faut pour un prêtre souvent à la course ! »**

Une résolution naîtra de cette décision : dorénavant, lorsque je ferais mon petit jogging du matin (ou du soir !), je prierais avec le dizainier de mes deux mains. Pourquoi pas ? Dix doigts, c'est tout ce qu'il faut pour un prêtre souvent à la course ! Depuis, ma vie a bien changé, joignant l'utile à l'agréable ! Avec Marie qui savait porter tant d'événements et de personnes dans son cœur, que de mystères du rosaire médités... joyeux, lumineux, douloureux, glorieux ! Ils continuent de colorer mon chemin avec les gens que je rencontre...

Et voilà que le « pontife » romain, celui qui érige des ponts mieux que des murs en ajoute... je vous laisse sur

son propos qui sait nous inspirer dans nos vies souvent bien occupées... Et si jamais j'ai l'occasion de vous serrer la main au fil des rencontres de l'été à Val-Brillant ou ailleurs, soyez assurés que je m'unirai... à votre prière ! Et bel et bon été !



### Le pouce

Le pouce est le doigt le plus proche de vous. Donc, commencez par prier pour ceux qui vous sont les plus proches. Ils sont les personnes les plus susceptibles de revenir à nos mémoires. Priez pour les gens qui nous sont chers est un doux devoir...

### L'index

Ensuite l'index. Priez pour ceux qui enseignent, ceux qui s'occupent de l'éducation et des soins médicaux; pour les enseignants, les professeurs, les médecins, les prêtres (et les catéchètes !). Ils ont besoin de soutien et de sagesse afin qu'ils puissent montrer le droit chemin aux autres...

## MESSAGE PASTORAL

...Suite

### Le majeur

Le doigt qui suit est le majeur, le plus long. Il nous rappelle nos gouvernements. Priez pour nos « premiers ministres », nos députés (et nos politiciens municipaux), pour les entrepreneurs et pour les administrateurs. Ce sont eux qui dirigent (d'une manière particulière) le destin de notre pays...

### L'annulaire

Le quatrième doigt est l'annulaire. Bien que cela puisse surprendre la plupart des gens, c'est notre doigt le plus faible, et tout professeur de piano peut le confirmer. Vous devez vous rappeler de prier pour les faibles, pour ceux qui ont beaucoup de problèmes à résoudre ou qui sont

éprouvés par la maladie. Ils ont besoin de vos prières jour et nuit. Il n'y aura jamais trop de prières pour ces personnes. Nous sommes invités aussi à prier pour les « couples »...

### Le petit doigt

Et enfin, il y a notre petit doigt, le plus petit de tous les doigts, aussi petit que nous devons nous tenir devant Dieu et devant les autres. Comme dit la Bible, « les derniers seront les premiers ». Le petit doigt est là pour vous rappeler que vous devez prier pour vous-mêmes. Ce n'est que lorsque vous avez prié pour les quatre autres groupes que vous pourrez le mieux identifier vos besoins et donc prier pour vous!

*Le pape François*

## COFFRE WIXX

Par Julie Tardif, Agente de développement  
julie.tardif@valbrillant.ca

Vous avez sûrement remarqué un coffre en bois, près de la porte d'entrée du local de la patinoire? C'est le Coffre prêt à jouer WIXX.

**Un coffre prêt à jouer WIXX !  
Euh... C'est quoi ?**

**C'est un coffre « communautaire » avec des ballons et plein d'accessoires de sport pour jouer seul ou avec tes amis!**

**Wow! À qui je demande la permission pour jouer?**

**Personnel! Tu prends ce qui t'inspire et tu joues! Tu remets l'équipement dans le coffre quand tu as fini. C'est tout simple!**

**Cooll... Tu veux dire... que tu me fais confiance?**

**Ouil! Si toi et tes amis prenez soin du matériel et qu'il est toujours remis dans le coffre quand vous avez fini, vous pourrez jouer longtemps ensemble!**

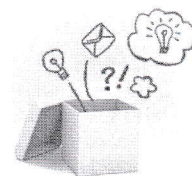
**Si j'ai des questions?...Ou si quelque chose se brise par accident...?**

**Tu m'appelles!**

**Julie : 742-3212 poste 1632**

## BOÎTE À SUGGESTION

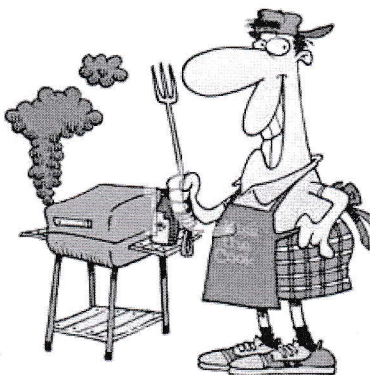
Par Guylaine Hammond



### Dix trucs infallibles pour réussir vos steaks

Vous voulez être un pro du BBQ cet été. Vous avez de la difficulté à obtenir les résultats désirés lorsque vous cuisinez des pièces de bœuf. Je vous propose dix trucs infallibles tiré du site Metro.ca pour réussir vos steaks.

- 1. Chercher les morceaux de viande les plus persillés :** On choisit des morceaux qui contiennent de minces filaments blancs qui sillonnent les fibres musculaires et qui fondront durant la cuisson. Les pièces généreusement marbrées seront plus tendres et plus savoureuses.
- 2. Laisser la viande tempérer :** On sort la viande environ une demi-heure avant la cuisson. Cette étape diminue le choc thermique et favorise une cuisson plus uniforme.
- 3. Choisir les bons ingrédients :** Une marinade contenant un corps acide comme du vin, du vinaigre ou du jus d'agrumes est parfaite pour attendrir davantage la viande. Faire mariner pendant au moins 6 heures.
- 4. Saler avant de cuire :** On utilise environ ¼ de cuillère à thé de sel que l'on saupoudre environ 30 minutes avant la cuisson. Notre viande sera encore plus juteuse et savoureuse.
- 5. Les steaks colleront davantage sur une grille mal nettoyée :** Pour prévenir le coup, on passe la brosse sur la grille avant la cuisson, puis on la frotte avec un essuie-tout trempé dans l'huile d'olive, avant d'y déposer la viande. Simple mais efficace ! On dépose ensuite nos grillades sur une surface bien chaude.



- 6. Assaisonner seulement à la mi-cuisson :** Si on ajoute nos épices trop rapidement, la cuisson altérera leur saveur. On attend donc à la mi-cuisson.

**7. D'un côté puis de l'autre :** Votre viande sera tendre à souhait si vous la tournez une seule fois. Vous obtiendrez de belles marques de grillage de chaque côté.

**8. Manipuler vos grillades avec soin :** Pendant la cuisson, on évite d'appuyer sur la viande avec une spatule. Nos grillades risqueraient alors de perdre leur jus, de s'assécher et ainsi de perdre leurs saveurs si caractéristiques.

- 9. Palper la pièce de viande :** Toucher la viande et prendre sa température. Il est important de piquer le thermomètre dans la partie la plus charnue tout en évitant le contact avec l'os. On garde aussi en tête que la viande gagnera 2 ou 3 degrés supplémentaires durant la période de repos. Voir le tableau plus-bas pour plus d'information.

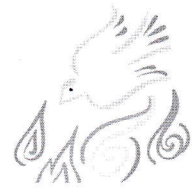
**10. Laisser reposer la viande après la cuisson :** On laisse donc reposer les grillades le tiers du temps requis pour la cuisson, afin que la viande ait le temps de réabsorber les jus pour une tendreté exceptionnelle. On recouvre d'un papier d'aluminium pour conserver la chaleur.

Type de cuisson	Résistance	État de l'intérieur	Température
Saignant	Légère résistance à la pression du doigt	75 % rouge à l'intérieur	55°C ou 130°F
Mi-saignant	Légère résistance à la pression du doigt	50 % rouge à l'intérieur	63°C ou 145°F
À point	Résistance moyenne à la pression du doigt	25 % rosé à l'intérieur	71°C ou 160°F
Bien cuit	Ferme au toucher	Surface et intérieur entièrement bruns	77°C ou 170°F

Source : Metro.ca

## ÉVEIL À LA CATÉCHÈSE

Par Nellie D'Astous, Formation à la vie chrétienne



### La fin d'année catéchétique

Le beau temps est revenu et les vacances estivales débudent très bientôt! Par conséquent, il s'agit de la fin d'année scolaire et, aussi, catéchétique. Pour commencer, le groupe de 6e année a récemment vécu la célébration ultime de son parcours de catéchèse. En effet, le 2 juin dernier, à St-Moïse, a eu lieu la célébration de la Confirmation avec Mgr Denis Grondin. Auparavant, les jeunes ont visité le Village des Sources, les 13 et 14 mai, où ils ont pu vivre une multitude d'expériences pour apprendre à mieux se connaître et à se faire confiance. Dans le même ordre d'idée, la FVC tient à remercier tous ceux qui ont fait un don pour permettre le transport en autobus jusqu'à Sainte-Blandine.

Par la suite, le 24 avril dernier était une date importante pour le groupe de 3e année. De ce fait, ils ont célébré leur Première Communion à l'église de notre paroisse. La photo ci-dessous témoigne de ce grand évènement.



Le groupe de 3e année accompagné du prêtre Marco Blaquière.

Ce mois-ci, les catéchètes présentent, en photo, le groupe de 4e année animé par Mme Monique Martel.



Dans l'ordre habituel, Amy Didier, Jonathan Michaud, Antoine-Olivier Jean-Sénéchal, Loïc Cantin, Raphaël Verreault et Frédérique Lalime.

Pour finir, le dimanche 19 juin se tiendra la messe de fin d'année à l'église de Val-Brillant. Cette célébration toute spéciale soulignera les efforts déployés par les jeunes et les catéchètes tout au long de l'année 2015-2016.

Sur ce, bon été à tous!

Photos : Nellie D'Astous

**Votre publicité ici pour 100 \$ / an**

(5 publications) : ¼ page

Pour toute publication dans le prochain numéro, faites parvenir vos documents pour le :

**19 septembre 2016 - 16 h**

**Publication prévue le 21 octobre 2016**

Martine Sirois, 418-742-3854

Courriel : journalpierrebrillant@outlook.com

## PLACE AUX JEUNES

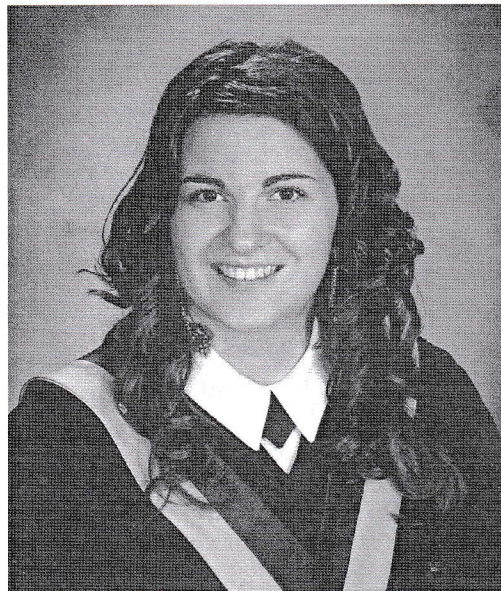
Par Martine Sirois  
journalpierrebrillant@outlook.com



### Émilie-Karine Michaud

Je me nomme Émilie-Karine Michaud, je suis la fille de Claude Michaud et Martine Sirois. Mes grands-parents sont Donia Michaud et Jeannette Lévesque ainsi que feu Richard Sirois et Georgette Santerre. Je suis la deuxième de la famille, mon grand frère s'appelle Jérôme et ma petite sœur Rosalie.

Je me suis intéressée à la profession de physiothérapeute lorsque j'ai subi en jouant au basket-ball au niveau collégial, une blessure à un genou qui a exigé une opération suivie de traitement de physiothérapie. Le coup de foudre pour cette profession fut immédiat. C'est à l'Université de Sherbrooke que j'ai suivi la maîtrise de cette profession. J'ai obtenu mon diplôme en 2013.



Depuis 2014, je fais partie de l'équipe de Physiothérapie Hélène Morin qui opère 3 cliniques dans la région de Lévis, je travaille présentement à celle de St-Nicolas, une multi clinique où j'ai à travailler avec des médecins ainsi que d'autres spécialistes. Une très belle expérience de travail d'équipe.

De plus, je continue à approfondir mes connaissances et compétences. J'ai complété les formations de l'approche McKenzie A (lombaire), B (cervico-dorsal), C (lombaire avancé et membre inférieur) et D (cervicale avancée et membre supérieur). L'approche McKenzie consiste à l'application d'exercice de mouvements répétés afin de résoudre des problématiques discales ou articulaires.

On peut dire que la résolution des douleurs d'origine cervicale, dorsale et lombaire est ma passion. Ensuite j'ai suivi une formation en réadaptation oncologique et l'an passé, la formation sur les nouveautés dans la prévention des blessures en course à pied de Blaise Dubois pht.

Et ce n'est pas terminé, d'ici peu je suivrai une formation en pédiatrie afin de donner des soins aux tout petits (0 à 4 ans). J'envisage aussi de poursuivre les cours en administration des affaires que j'ai débuté l'automne dernier à l'Université Laval.

Je ne vous cache pas que la vie sur la ferme me manque et bien sûr mes nombreux minous qui ont partagé ma tendre jeunesse. Qui sait peut-être un jour, je pourrai allier la vie à la ferme tout en pratiquant le plus beau métier du monde qu'est la physiothérapie.

**TRANSPORT MARTIN ALAIN INC.**  
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

97, route 132 Est, Sayabec (Québec) G0J 3K0  
Tél. : (418) 536-3852 • Cell. : (418) 629-7017

Excavation - Terrassement - Transport en vrac - Déneigement

**Votre publicité ici pour 60 \$ / an**  
(5 publications) : format carte d'affaires

Pour toute publication dans le prochain numéro,  
faites parvenir vos documents pour le :

**19 septembre 2016 - 16 h**

**Publication prévue le 21 octobre 2016**

Martine Sirois, 418-742-3854

Courriel : journalpierrebrillant@outlook.com



# J'AI LU POUR VOUS

Par Marielle Blais



## J'ai 75 ans, et puis après... !

Quelle belle façon de prendre la vie comme elle vient. Agathe, une généreuse amie, me permet de vous transmettre ce joli texte, qu'elle a trouvé dans la revue Virage. Elle le trouvait à la fois rigolo, tout en nous permettant de réaliser que nous sommes très chanceuses d'avoir la santé que l'on a, même si on n'a plus vingt ans. Malgré nos rides et nos petits bobos, nous avons encore bien des beaux jours et des moins beaux devant nous. Il faut profiter de tout le temps qui nous reste pour essayer de semer du bonheur autour de soi.

## J'ai 75 ans, et puis après... !

Bien oui j'ai 75 ans !  
Je ne peux rien y faire !  
Puis je ne peux retourner en arrière.  
Des années, je subis l'outrage  
Même si ça m'enrage.

Bien chanceuse d'être rendue là  
Avec pas trop de dégâts.  
L'attraction terrestre, je connais ça !  
Surtout le matin en sortant du grabat.  
Je n'ai pas la souplesse d'un chat.  
C'est comme si j'avais passé cent ans  
sous les draps

Comme la belle au bois dormant  
Sans avoir les agréments  
De me faire réveiller par un prince charmant.

Quand enfin je réussis à me lever,  
Après tout faut se décider,



Puis quand je regarde dans le miroir,  
Oh ! Là ! J'aimerais mieux ne pas me voir  
Ma face à de la mémoire

Des lignes de rires et de chagrins  
Y ont fait leurs chemins

Lignes d'amours heureuses,  
D'amours déçues, d'amour cachées,  
D'amours ratées, d'amours espérées.

Ces lignes, des sillons, elles y font  
Même jusqu'au front elles ont du front !

Au secours ! Miraculeuses crèmes de la face,  
Faites que toutes mes rides s'effacent.

Là j'exagère car je les aime mes plis  
Ce sont les chemins de ma vie  
Ils sont faits de peines et d'ennuis  
Mais aussi de rires et de folies.  
Et la vie n'est pas finie !



**Pharmacie Perreault, D'Amours,  
Doyon et Belzile, pharmaciens inc.**

39, boul. St-Benoît Est  
Amqui, Qc G5J 2B8  
Tél. : 418 629-4411  
Télé. : 418 629-5803  
brunetamqui@infopharm.ca

Affiliés à



**Dépanneur**

*Dici Enr.*

Ouvert tous les jours  
de 7h00 à 23h00



61, Route 132 Ouest - Val-Brillant (Qc) - G0J 3L0 - 742-3735

## HISTOIRES ET FAITS DIVERS

Par Serge Malenfant



### La bête à Quimper

C'est le propre de la légende que de s'enrichir d'éléments et de s'adapter aux lieux et au temps, et il en est ainsi de la légende de la bête à Quimper qui hanterait les eaux du lac Matapédia depuis plus de 125 ans.

En se référant au livre « Notes historiques sur la Vallée de la Matapédia », écrit par l'Abbé Jos. D. Michaud en 1922, il est mentionné de la fameuse bête et du contexte de son apparition lors de la colonisation de Cedar-Hall.

À une époque où l'électricité, la télévision, la radio et les jeux vidéo n'existaient pas, la colonie de Cedar Hall se composait en 1879 d'environ 25 familles qui occupaient tout le rang I. Une grande activité régnait à Cedar-Hall sur les bords de la grande route donnant accès à Matapédia. Du lever au coucher du soleil, on entendait le gémissement des grands cèdres qui tombaient sous la hache et le sciote de nos pionniers. Le soir, pour se reposer, à une époque où peu de nouvelles venaient du dehors, on se racontait les événements qui se passaient dans la petite colonie.

#### « Fait véridique ou légende, la bête à Quimper est toujours d'actualité »

Pendant quelques mois, le sujet des conversations des premiers pionniers fut la fameuse « bête à Quimper », ce monstre affreux à tête de cheval et à queue de poisson, que l'on vit souvent prendre ses ébats dans les eaux du grand lac.

Fait véridique ou légende, la bête à Quimper est toujours d'actualité depuis ce temps et ce sujet suscite toujours des discussions animées. Plus récemment, la reprise des activités récréo-touristiques du Chalet Condo par de nouveaux entrepreneurs avec la réouverture du restaurant sous le vocable de « La Bête à Quimper » témoigne de cette réalité.

Mais qui était donc ce « Quimper » de qui la bête s'est accaparée le nom. Il apparaît que M. Quimper habitait

avec son fils au deuxième rang sur la terre appartenant actuellement à M. Marie-Antoine Couture. On retrouve sur la terre des Quimper un étang dans lequel la bête aurait séjourné un certain temps avant de descendre au lac.



Dessin : Josée Lauzier

À titre indicatif, M. Quimper fils, était un membre ardent des bérêts blancs, « pèlerin pour un monde meilleur » impliquant une pratique religieuse sans compromis et appuyant sans réserve le parti du Crédit social.

Depuis l'époque de la colonisation, la légende s'est enrichie de témoignages dont celui de feu Pierre Malenfant, conteur reconnu, qui fut télédiffusé dans les années 80 sur les ondes de Radio-Canada Matane.

## HISTOIRES ET FAITS DIVERS

...suite

Dans son témoignage, M. Malenfant précisait que la bête à Quimper avait effectivement été vue à maintes reprises par M. Quimper mais aussi, selon les dires, par un certain M. Campbel, voisin de M. Quimper.

La bête avait également été vue par un monsieur Pelletier qui, lors de son face à face avec celle-ci, était parti à toute épouvante, laissant gréments de pêche et chaise sur place. Faute de courage, c'est son épouse qui dut retourner sur le site de la fameuse rencontre afin de rapatrier tout son attirail.

« Pendant quelques mois, le sujet des conversations des premiers pionniers fut la fameuse « bête à Quimper »

Pour sa part, M. Malenfant n'avait jamais vu la bête, mais il avait vu des traces de celle-ci. On lui avait rapporté que la bête avait des pattes et une sorte de queue s'apparentant à une sirène qui trainait au sol. Selon les propos de M. Malenfant, la bête n'aurait pas été aperçue depuis de nombreuses années et on croit qu'elle serait descendue par la rivière vers d'autres horizons.

Publié en 1995 par Jean-Claude Dupont, le livre « Légendes de la Gaspésie et des Îles de la Madeleine » présente une page entière sur la légende de la bête du lac dans une version toute aussi intéressante.

En d'autres temps, certaines sections du lac Matapédia s'apparentaient à des clubs privés et un gardien contrôlait

l'accès à ces secteurs pour le bénéfice des membres venus d'ailleurs et qui étaient de beaucoup plus fortunés. Afin de décourager les pêcheurs du coin, le gardien lança la rumeur de la présence d'une bête à tête de cheval et à queue de poisson qui s'attaquait aux pêcheurs le soir venu pour les dévorer.

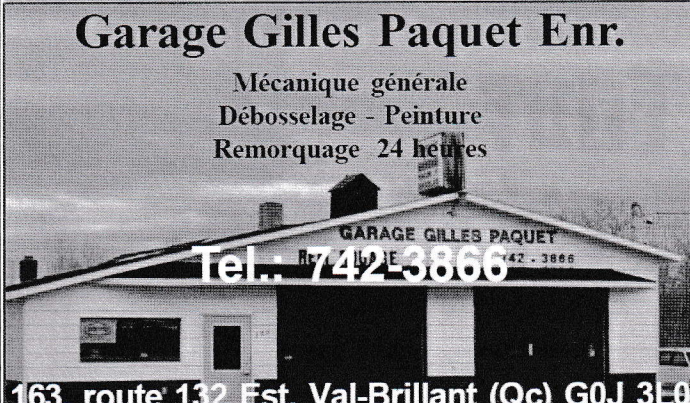
Les Micmacs qui fréquentaient la région depuis des temps immémoriaux eurent vent de l'histoire et prirent partie de donner une bonne leçon aux abuseurs.

Pour ce faire, ils construisirent une bête à partir d'une tête d'original accrochée à une extension tenant lieu de corps, celle-ci étant recouverte de peau d'animal et dont l'extrémité s'apparentait à une queue de sirène, et on procéda à une mise en scène digne d'un scénario de Hollywood. Le succès a semble-t-il été immédiat et les abuseurs ont quitté les lieux séance tenante abandonnant tout leur grément sur place.

Pour certains, la bête à Quimper était une bonne blague, pour d'autres, elle était la menace de dernier recours afin de tenter d'assagir les enfants, nombreux à cette époque, et finalement, selon les observateurs avertis du temps, il semblerait que les apparitions de la bête étaient plus fréquentes en face de l'hôtel... ?

Pour conclure, il ne fait aucun doute qu'il se cache à travers ces témoignages sur la bête à Quimper une certaine vérité et que la bête n'a pas fini de faire jaser. À ce titre, elle fait partie de notre mémoire collective.

**Garage Gilles Paquet Enr.**  
 Mécanique générale  
 Débrossage - Peinture  
 Remorquage 24 heures



**Tel.: 742-3866**

**163, route 132 Est, Val-Brillant (Qc) G0J 3L0**

**Construction**  
**Benoit D'Amours INC.**  
 RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL  
**VAL-BRILLANT 742-3883**  
 RBQ: 2551-3599-87

86, rue St-Pierre Ouest, Val-Brillant  
 G0J 3L0

**742-3883**

RBQ 2551-3599-87

# BIBLIOTHÈQUE LES TRÉSORS DE DELPHINE

Par Josée Lauzier  
biblio@valbrillant.ca

## On sème et troc!!

Lancement de la grain-o-thèque  
Samedi 1er octobre 10 h 30,  
lors des journées de la culture 2016!

- Atelier sur la production de semences
- Collation et tisane

*Bienvenue à toutes et tous!*

### Pourquoi troquer?

C'est par le partage que les semences ont voyagé et nous sont parvenues. C'est un geste ancestral qui a construit véritablement la biodiversité. L'accès libre à cette biodiversité est essentiel afin de pouvoir la conserver, et l'entretenir dans la diversité de nos environnements, idéalement localement, pour que s'exprime le potentiel de chaque variété.

## Le jeudi

Jeux de société en famille  
tout l'été!

Apportez vos jeux  
ou empruntez ceux sur place!

## Horaire

Mardi : 18 h 30 à 20 h

Jeudi : 18 h 30 à 20 h

Samedi : 10 h 30 à 12 h

418-742-3279 poste 7829  
sur les heures d'ouverture seulement



**Exposition  
Thématique**

**Le jardinage  
Permaculture  
Culture maraîchère**

*Jusqu'en novembre!!*



**Exposition  
Thématique**

**Manga**

**TOUT  
L'ÉTÉ !**

Ramona 1/2

## TRANCHE DE VIE

Par Anne Turbide



### Sira

Sira est morte. C'était la chienne de ma sœur. Sans lui vouer un amour inconditionnel ou passionnel, les enfants l'espéraient toujours avec enthousiasme et joie. Puis pow! Elle s'est faite frappée. Sira est morte.

Ma fille a trois ans. Elle est née sur une ferme. Elle connaît les grands espaces, le danger, les obligations, la mort. Maintenant elle en sait un peu plus sur la mort de ceux qu'on aime. Elle a trois ans. Elle a demandé à voir l'animal. Ayant une petite idée de l'immensité de son imagination comparable à la mienne, j'ai accepté sa

demande. On s'est rendu près de la chienne, il y'avait un peu de sang, elle était froide et ne bougeait plus. On n'a pas eu besoin d'inventer un monde. On lui a dit adieu, on l'a flattée, on a constaté la fin de la vie. Et ma fille a repris sa vie avec une petite case dans son cœur pour garder Sira un peu éternelle.

Ma fille a trois ans. Elle sait qu'on meurt. Elle sait que le chemin est parfois dangereux. Elle sait que même si la vie part, l'amour reste. Et ça, c'est un précieux cadeau de la campagne. Merci Sira. Bye la belle.

Centre de Rénovation



Plomberie  
Quincaillerie  
Matériaux de construction  
Spécialité : Cèdre de l'Est

**CLÉROBEC INC**  
Une équipe de douze employés qui saura répondre et vous conseiller selon vos besoins.

78, Route 132 Est, Sayabec      418 536-3344  
clerobec@globetrotter.net      Téléc. : 418 536-3348

 Entre nous, c'est du solide



Salon Sylvie  
Coiffure enr.

75, Rue St-Pierre est  
Val-Brillant

"Pour toute La Famille"

418-742-3315

Plusieurs activités et services offerts dont u groupe d'entraide par semaine à Sayabec.

Pour information contactez-nous!



Rayon de Partage  
en santé mentale

rayondepartage@globetrotter.net  
67, rue Desbiens, Amqui, G5J 3P5  
418-629-5197



Maison commémorative familiale

**FOURNIER**

*Signature Prof*



Ici  
pour servir la  
**COMMUNAUTÉ**      **418-629-4431**

www.gfournier.com

## LES COULEURS DE L'ÂGE

Par Maud Bouillon, Membre de la Table d'Harmonisation de Val-Brillant

### Vivre dans une résidence privée ou demeurer à domicile?



**Partir de chez soi**  
**Aller en résidence**  
**Demeurer à domicile?**



Voilà les questions auxquelles ont répondu Mme Guylaine Rioux du CISSS et Mme Chloé Paquet de l'ACEF de la Péninsule, ce mardi 10 mai au Club des 50 ans et +. Plusieurs personnes assistaient à cette première expérience de « cafés rencontre » à Val-Brillant organisée par la Table d'Harmonisation, en collaboration avec la Vie Active. Une expérience à renouveler d'après les commentaires reçus!



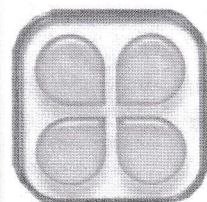
Deux volets furent abordés lors de cette activité, soit :

1. PHÉBERGEMENT couvrant les ressources publiques ou privées, les options disponibles: CHSLD, résidence privée ou rester à domicile;
2. l'aspect FINANCIER, soit les coûts en résidence ou chez soi, les crédits d'impôt disponibles ou les mandats en cas d'inaptitude.

Des documents furent remis aux gens et un petit goûter, gracieuseté du comité Table d'Harmonisation de Val-Brillant, fut apprécié! Un rendez-vous à ne pas manquer, l'an prochain!



Photos : Maud Bouillon



Le Groupe M.  
**VACHON**

Mariange Dubé Michaud  
 Conseillère

Produits Naturels  
 Produits de phytothérapie  
 Vitamines, minéraux  
 Suppléments énergétiques  
 Préparation pour yogourt (cultures, lait)  
 1-888-367-2683

117, avenue du Parc  
 Amqui, Qc, G5J 2L9  
 Tél: (418) 629-1466

### Gîte Grand Père Nicole



39, rue St-Pierre Ouest  
 Val-Brillant, QC, G0J 3L0

(418) 742-3231

[www.gitegrandperenicole.qc.ca](http://www.gitegrandperenicole.qc.ca)

## UN SERVICE PERSONNALISÉ POUR LES NOUVEAUX ARRIVANTS

Par Isabelle Pinard, Conseillère en développement, promotion et attractivité, MRC de La Matapédia

Les nouveaux arrivants de La Matapédia peuvent maintenant compter sur un service élargi pour faciliter leur accueil et leur installation dans la région. En plus de l'accompagnement déjà offert aux 18 à 35 ans par l'agente de migration de Place aux jeunes, Madame Myriam Chouinard, les plus de 35 ans ainsi que les personnes immigrantes de tous âges peuvent maintenant compter sur l'aide de la conseillère en développement, promotion et attractivité du service de développement de la MRC de La Matapédia, Madame Isabelle Pinard.



Myriam Chouinard et Isabelle Pinard

« Est considérée comme nouvel arrivant soit une personne ayant quitté depuis plus d'un an la MRC, soit une personne provenant d'une autre MRC, région ou pays et qui souhaite s'établir dans La Matapédia. Sont inclus dans cette définition les étudiants provenant de l'extérieur et les immigrants de tous âges. »

En plus d'offrir un service personnalisé aux nouveaux résidents de la région, mesdames Chouinard et Pinard ont entrepris d'offrir des activités de réseautage aux nouveaux arrivants de la région. Après une première soirée réussie, le 1er mai dernier et le brunch lors de l'Expo agricole de La Matapédia du 12 juin, pour la prochaine activité, les nouveaux arrivants sont invités à découvrir la glissade en balles au Parc régional de Val-d'Irène, le 9 juillet. Veuillez noter qu'il faut obligatoirement s'inscrire en contactant Myriam ou Isabelle.

L'invitation est donc lancée aux nouveaux arrivants qui désireraient en savoir davantage sur les services offerts et sur les activités du réseau.

### Pour les plus de 35 ans et les personnes immigrantes de tous âges :

**Isabelle Pinard**

Conseillère en développement,  
promotion et attractivité, MRC de La Matapédia  
418 629-2053, poste 1024  
i.pinard@mrcmatapedia.quebec



MRC de La Matapédia  
Développement

### Pour les 18 à 35 ans :

**Myriam Chouinard**

Agente de migration, Place aux Jeunes  
418 629-2572  
paj@tremlintravail.com

Place aux  
jeunes  
VALLÉE DE  
LA MATAPÉDIA

Photo : Isabelle Pinard

## **PARTIS VERS LA MAISON DU PÈRE**

*Par Lisette Sirois*  
journalpierrebrillant@outlook.com



### **Mme Marie-Ange Boulay**

À l'hôpital d'Amqui, le 21 avril 2016, est décédée à l'âge de 95 ans et 10 mois, madame Marie-Ange Boulay épouse de feu monsieur Albert Boucher. Elle demeurait à Sayabec. Elle était la fille de feu monsieur Honoré Boulay et de feu madame Malvina Castonguay. Elle laisse dans le deuil ses onze enfants vivants dont Jeannine (feu Jean-Paul Caron) de notre paroisse.



### **M. Marcel Caron**

À l'Hôpital d'Amqui, le 7 mai 2016, est décédé à l'âge de 76 ans et 4 mois, monsieur Marcel Caron, époux de madame Réjeanne Hervieux. Il demeurait à Val-Brillant. Il était le fils de feu monsieur Dominique Caron et de feu madame Marthe Jean. Outre son épouse Réjeanne, monsieur Caron laisse dans le deuil, ses enfants: Sylvain (Claudette Tremblay) et Jocelyne (Stevens Pelletier); ses petits-enfants :Karyna, Samuel, Rosalie; les enfants de sa bru Claudette: Frédéric Robichaud (Kanika Dallaire) et Marie-Audrey Robichaud (Sébastien Huet). Il était le frère de: Jean-Louis (Ghislaine Fournier), Françoise (feu Adélarde Blouin), Lucie (Jean-Paul Turcotte), Lise (Lorenzo Simard), Martin (Monique Morin), Andrée (feu Michel Simard), Rodrigue (Noëlla Tremblay), Georgette (Maurice Côté), feu Louise (Clément Beaulieu), Élisabeth (Jean-Claude Vachon), Denis (Lise Bouchard). Il reste ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Hervieux : Réjean (Réjeanne), feu Claude, feu Jean-Paul, Odette(Gaston), Denis (Jocelyne), Maurice et Jean-Guy (Sylvie). Il laisse également dans le deuil ses neveux et ses nièces, ses cousins et ses cousines, ainsi que de nombreux parents et amis(es).



### **M. Serge Jean**

À l'hôpital d'Amqui, le 05 juin 2016, à l'âge de 62 ans est décédé monsieur Serge Jean fils feu monsieur Louis Jean et de feu madame Marie-Jeanne Charest. Il demeurait à Val-Brillant et autrefois d'Amqui. Il laisse dans le deuil ses 2 frères, ses 8 sœurs, ses neveux et ses nièces, ses oncles et tantes, ses cousins et cousines ainsi que de nombreux parents et amis.



## **COURS D'ANGLAIS**

*Offerts par ELAN - Stéphanie Giraud*

Session d'été pour les étudiants du secondaire 1 au Cégep  
du 1er au 5 août 2016  
à Val-Brillant



**Groupe 1** : du lundi au vendredi de 9 h à 11 h  
**Groupe 2** : du lundi au vendredi de 13 h à 15 h

**Frais d'inscription : 175 \$**

Inscription et renseignements auprès de Stéphanie Giraud  
par téléphone au 418 631-9407  
par courriel à [anglais@elantrad.com](mailto:anglais@elantrad.com)



## PRIX LITTÉRAIRE JEUNESSE JACQUELINE-PAQUET

Le 29 avril dernier avait lieu le dévoilement de la lauréate de la première édition du prix littéraire jeunesse Jacqueline-Paquet. C'est Anne-Marie Tremblay-Couture, 15 ans, de Val-Brillant qui a remporté le prix.

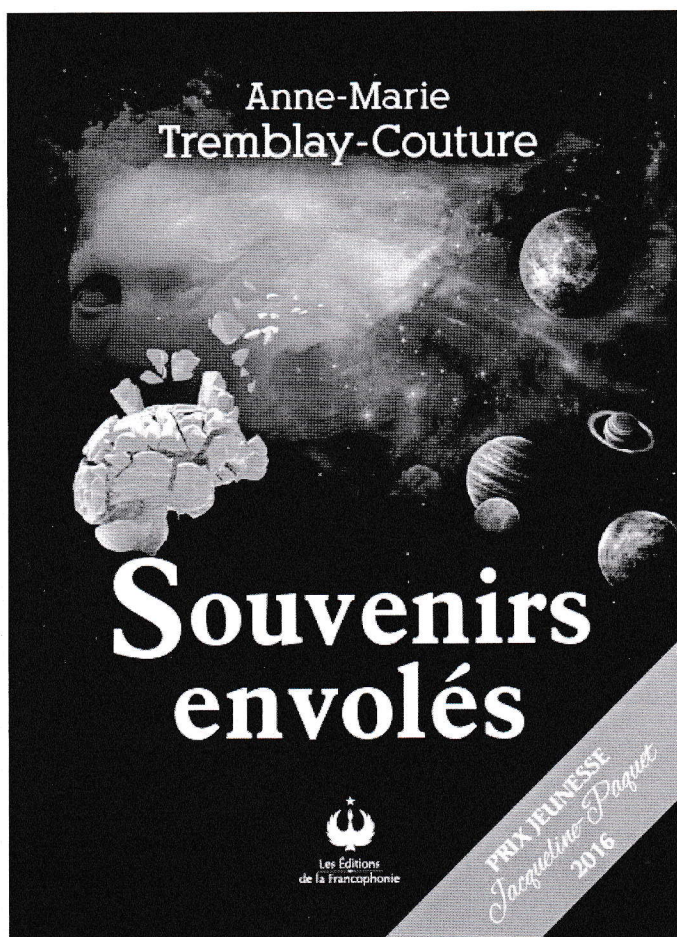
Le concours était ouvert à tous les jeunes du secondaire sur le territoire de la Côte-Nord, du Bas-Saint-Laurent, de la Matapédia et de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine. Les participants devaient écrire un roman original et inédit d'au moins 15 000 mots et le gagnant obtenait une bourse de 500\$ et un contrat d'édition pour son roman.

Anne-Marie a reçu son livre édité le soir même et a pu vivre sa première expérience d'auteure tout au long du Salon des mots. Une expérience inoubliable et très enrichissante pour Anne-Marie qui a toujours été très attirée par le métier d'auteure.



Mme Jacqueline Paquet remettant le prix à Anne-Marie Tremblay-Couture

Contactez directement Anne-Marie pour vous procurer son livre  
418-742-1351



**Aubert Levesque et  
Kaven McNicoll, pharmaciens**

AFFILIÉE À



20, rue du Pont  
Amqui (Québec) G5J 2P5

Téléphone : 418 629-1414  
Télécopieur : 418 629-6699

**Aubert Levesque, pharmacien  
Kaven McNicoll, pharmacien**



Vente et autocueillette  
de petits fruits et  
produit transformé

**La Vallée de la Framboise**

Jean-Paul Lebel  
& Chantal Paradis

Vin artisanal

34, route Lauzier  
Val-Brillant (Québec) G0J 3L0

Téléphone : 418 742-3787

Télécopieur : 418 742-3481

passion@valleedelaframboise.com

www.valleedelaframboise.com

## LES ATELIERS DU MERCREDI

Par Maud Bouillon



### La fin d'une belle saison artistique

Une autre année se termine pour les « Ateliers du Mercredi »! L'été arrive mais bien d'autres projets trottent déjà dans la tête des participantes!

Pantoufles en tricot, châle au crochet, sac en couture, peinture sur tablier, faux vitrail sur plexiglas...



...de la mosaïque, du vitrail, un projet collectif, et bien d'autres! Comme quoi, la créativité est sans fin!



Et pour finir, le Club des 50 ans et plus nous offre d'exposer nos œuvres gratuitement, afin d'en faire la publicité et même...en vendre !!! MERCI à cette belle équipe qui collabore avec nous!

Nous souhaitons donc, à toutes nos bricoleuses, un été bénéfique de soleil, d'amitié(s) et de repos!

À bientôt!

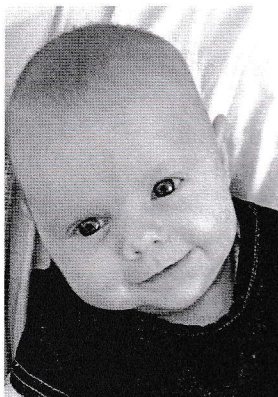
Photos : Maud Bouillon

## LA CIGOGNE EST PASSÉE

Par Lisette Sirois  
journalpierrebrillant@outlook.com



### Adryana Guénard



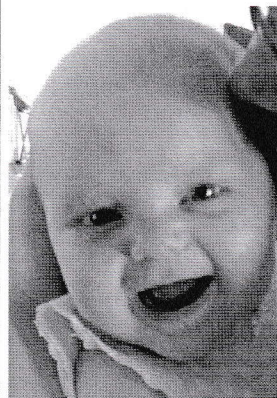
Née le 10 Janvier 2016, elle est la fille de Steven Guénard et Ann-Sophie Jean. Les grands-parents paternels sont Sylvain Guénard et Kathy Wagner. Ses arrière-grands-parents paternels sont feu Berthelin Guénard et Marie-Anna Vézina, Jean-Guy Wagner et feu Réjeanne Champagne. Les grands-parents maternels sont Pierre Jean et Sylvie Tremblay. Ses arrière-grands-parents maternels sont feu Roland Jean et feu Pierrette Beaulieu, Jean-Guy Tremblay et Adrienne Thibault.

#### Voici les quatre générations :

Adrienne Thibault, arrière grand-mère  
Sylvie Tremblay, grand-mère  
Ann-Sophie Jean, mère  
Adryana Guénard, bébé



### Jasmine D'Amours



Nous sommes heureux de vous présenter la souriante Jasmine D'Amours. Elle est née à Amqui le 6 février 2016. Elle est la fille de Francis D'Amours et Janie Beaupré tous deux résidents de Val-Brillant. Ses grands-parents sont Bernard D'Amours et Patricia Savard d'Amqui (ancien de Val-Brillant) ainsi que Jean-Pierre Beaupré et Guylaine Perron de St-Vianney.

**Votre publicité ici  
pour 100 \$ / an**

(5 publications) : format ¼ page

Pour toute publication dans le prochain numéro,  
faites parvenir vos documents pour le :

**19 septembre 2016 - 16 h**

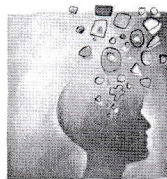
**Publication prévue le 21 octobre 2016**

Martine Sirois, 418-742-3854

Courriel : journalpierrebrillant@outlook.com

## RÉFLEXION

Par Silvi Couturier



### Vieillir en beauté

Vieillir en beauté, c'est vieillir avec son cœur  
 Sans remords, sans regret, sans regarder l'heure ;  
 Aller de l'avant, arrêter d'avoir peur,  
 Car, à chaque âge, se rattache un bonheur.

Vieillir en beauté, c'est vieillir avec son corps ;  
 Le garder sain en dedans, beau en dehors.  
 Ne jamais abdiquer devant un effort.  
 L'âge n'a rien à voir avec la mort.

Vieillir en beauté, c'est donner un coup de pouce  
 À ceux qui se sentent perdus dans la brousse,  
 Qui ne croient plus que la vie peut être douce  
 Et qu'il y a toujours quelqu'un à la rescousse.

Vieillir en beauté, c'est vieillir positivement.  
 Ne pas pleurer sur ses souvenirs d'antan.  
 Être fier d'avoir les cheveux blancs,  
 Car, pour être heureux, on a encore le temps.

Vieillir en beauté, c'est vieillir avec amour,  
 Savoir donner sans rien attendre en retour ;  
 Car, où que l'on soit, à l'aube du jour,  
 Il y a quelqu'un à qui dire bonjour.

Vieillir en beauté, c'est vieillir avec espoir ;  
 Être content de soi en se couchant le soir.  
 Et lorsque viendra le point de non-recevoir,  
 Se dire qu'au fond, ce n'est qu'un au revoir.



### Différents Ateliers

Tricot-Couture  
 Faux vitrail-Rouging

Peinture Acrylique/huile  
 sur verre/bois/toile  
 etc.

Tous les mercredis  
 13h00 à 16h15  
 À Val-Brillant

*Bienvenue à tous!*

Pour renseignements  
 742-3813

## Les Idées à Coudre

Pierro Lavoie  
 Couturière

Service de  
 couture à  
 domicile

Reprisage  
 Réparation  
 Modification  
 Confection

Tél.: 418-742-3108  
 lavoiépierro@hotmail.com

## LE COIN DES JEUX

### Énigmes *Réponses en page 31*

#### Plus grand que la tour Eiffel

Qu'est ce qui est plus grand que la Tour Eiffel,  
mais infiniment moins lourd.

#### L'eau l'air et l'électricité

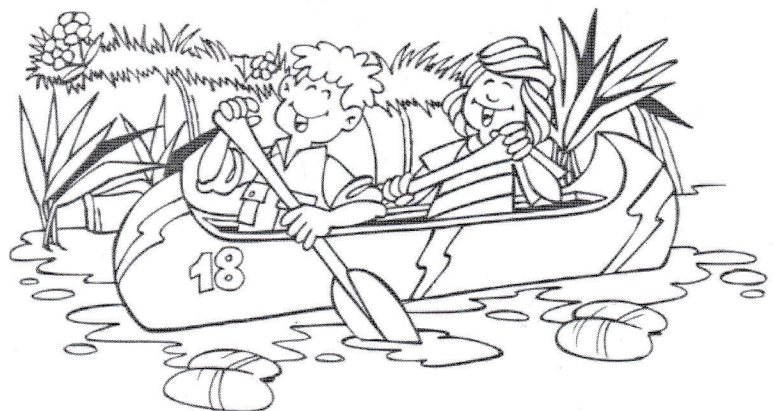
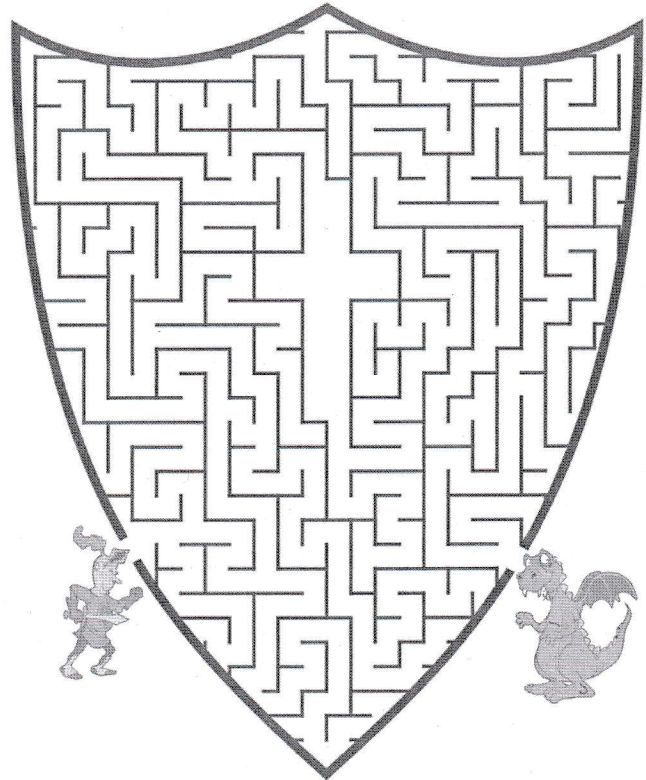
Je suis d'eau,  
je suis d'air,  
et je suis d'électricité.  
Qui suis-je ?

#### 192 poule sans s

J'ai 192 poule.  
Poule ne prend pas de 's' pourquoi ?

#### L'âge

David a 10 ans, son petit frère Franck a  
la moitié de son âge.  
Quand David sera 10 fois plus âgé,  
quel âge aura Franck ?



**Trouve  
les 7  
différences**

## CONCOURS DE LOGO

**Vous êtes invités à participer à notre concours pour trouver un logo pour le Journal Le Pierre-Brillant.**

À l'occasion du 35<sup>e</sup> anniversaire, le Comité du journal Le Pierre-Brillant souhaite se doter d'un logo.

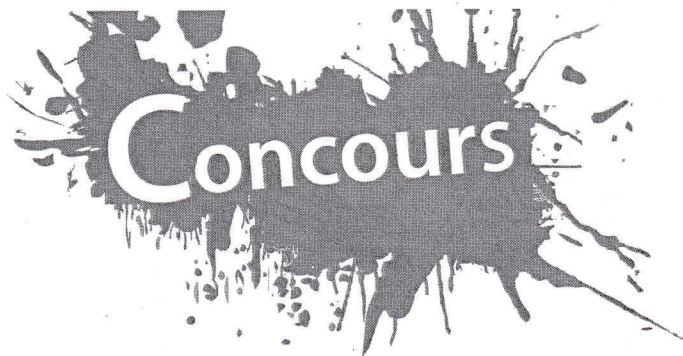
- Le logo devra être réalisé sur un support papier format lettre (8 ½ X 11);
- Transmis avant le 30 juin;
- Par la poste dans une enveloppe scellée portant la mention «Concours Logo ».

**Le gagnant du concours se verra attribuer un prix de 100\$.**

Nous révélerons l'identité de la personne gagnante lors de la fête soulignant le 35<sup>e</sup> anniversaire du Journal Le Pierre-Brillant, le 23 juillet, de 15h à 17h, à La Boîte à Jo.

Le logo devra représenter la mission principale du journal Le Pierre-Brillant :  
***Informé la population de Val-Brillant et d'ailleurs...***

*Consultez la dernière édition du journal pour connaître les critères d'évaluation.*



Journal Le Pierre-Brillant « Concours logo »  
11a, rue Saint-Pierre Ouest  
Val-Brillant (QC) G0J 3L0

## INVITATION

*Célébration du 35ème anniversaire  
Du journal Le Pierre-Brillant*

**35 ANS**

**Le 23 juillet 2016  
De 15 h à 17 h**

À la Boîte à Jo située sur le site de La Bête à Quimper  
Au 82, rue des Cèdres, Val-Brillant

Un vin d'honneur vous sera servi

Présentation du nouveau site internet

Présentation du logo officiel du Pierre-Brillant

Quelques membres fondateurs seront présents

***Vous êtes tous invités résidents et anciens de Val-Brillant !***

q

## INFO MUNICIPALE

Par Julie Tardif, Agente de développement  
julie.tardif@valbrillant.ca



### Activités à la marina de Val-Brillant

#### Location de kayak et pédalo\*

Pour 1 heure	Régulier	Résidents de Val-Brillant	Clients camping/marina
Kayak simple	10,86 \$	8,15 \$	9,77 \$
Kayak double	13,58 \$	10,19 \$	12,22 \$
Pédalo (4 personnes)	13,58 \$	10,19 \$	12,22 \$

Le prêt des vestes de sécurité est inclus dans le prix, aussi en location à 5 \$ par jour.\*

En tout temps, prêts gratuits de vestes de sécurité pour les bébés et les enfants.

#### Mise à l'eau de vos bateaux\*

	Régulier	Résidents de Val-Brillant	Clients camping
Saison	79,35 \$	59,51 \$	71,42 \$
Mois (30 jours)	39,68 \$	29,76 \$	35,71 \$
Jour	7,93 \$	5,95 \$	7,14 \$
Carte (5 mises à l'eau)	33,73 \$	25,30 \$	30,36 \$
Carte (10 mises à l'eau)	67,46 \$	50,60 \$	60,71 \$

\*Les taxes sont applicables sur tous les tarifs.

Nous vous rappelons qu'il ne faut pas nourrir les canards qui sont sur le Lac afin de prévenir la dermatite du baigneur.

Veuillez respecter la limite de vitesse de 10 km/h sur le site du camping et de la marina.

Même sur le site du camping et de la marina, les chiens doivent être gardés en laisse et surveillés. SVP ramassez les petits cadeaux que peuvent laisser vos chiens...

Afin de passer une belle saison sur le Lac ou sur le bord du Lac, n'oubliez pas de porter votre veste de sécurité et d'agir de façon responsable et respectueuse à bord de vos embarcations.

Bonne saison!

Julie Tardif, Agente de développement de Val-Brillant  
418 742-3212 poste 1640  
Julie.tardif@valbrillant.ca



## INFO MUNICIPALE

Par Julie Tardif, Agente de développement  
julie.tardif@valbrillant.ca



### Activités pour cet été

**Vendredi 24 juin**

**Fête de la Saint-Jean**

Sur le site de la Cédrière (à l'intérieur en cas de pluie)

Musique d'ambiance québécoise sur le site toute la journée

13 h – Défilé de vélos décorés

Sur la rue St-Pierre

Rendez-vous à la Cédrière pour le départ

14 h à 16 h – Atelier de cirque, maquillage, sculpture de ballons

Animation : École de cirque Satourne de Rimouski

15 h à 19 h – Murale collective sur la thématique de la Fête nationale

17 h à 19 h – Souper hot-dog et chili-dog à prix modique

19 h – Discours patriotique

19 h 15 – Feu de joie

La **Fête** nationale  
du **Québec**

**Lundi 4 juillet - 19 h 30**

**Séance du conseil municipal**

Cédrière

**Dimanche 10 juillet**

**Fête de l'eau**

Marina de Val-Brillant

Concours de fabrication de radeau, tente à lire,  
musique, course de canards...

**Dimanche 10 juillet**

**Circuit course à pied Fillion Sports**

Marina de Val-Brillant

Courses à pieds : 1,5 et 10 km (Circuit régional de  
course Fillion Sport)

**16 et 17 juillet**

**Festivités du Club des 50 ans et plus**

**Samedi 23 juillet - 15 h à 17 h**

**35<sup>e</sup> anniversaire du journal Le Pierre-Brillant**

Boîte à Jo

**Dimanche 24 juillet**

**Dîner des Fermières**

Salle des 50 ans et plus

**Samedi 6 août**

**Marché Cedar Hall**

Marché aux puces dans les rues du village de  
Val-Brillant et à la Cédrière

**Samedi 24 septembre**

**Fête de la citrouille**

Vallée de la Framboise

**Samedi 5 novembre**

**Souper des bénévoles**

## RECETTES DE GRAND-MAMAN



### VOL AU VENT AUX FRUITS DE MER

1 ½ tasse de bouillon de poulet  
 ½ tasse de vin blanc  
 1 ½ lb de fruits de mer ou poisson blanc cru  
 ½ lb de champignons tranchés  
 2 c. à soupe de beurre  
 2 c. à soupe de farine  
 Sel et poivre au goût  
 6 vol-au-vent

Dans une grande marmite, amener à ébullition le bouillon de poulet et le vin. Déposer les fruits de mer et les champignons. Cuire 5 minutes à feu doux. Retirer les fruits de mer et les champignons. Réserver le bouillon.

Dans une casserole, faire fondre le beurre et ajouter la farine. Bien mélanger avec un fouet pendant 1 minute. Ajouter en brassant le bouillon chaud. Bien mélanger pour éviter les grumeaux.

Laisser mijoter la sauce 5 minutes. Ajouter les fruits de mer et les champignons. Servir sur vol-au-vent préalablement réchauffés.

### DESSERT FROID À L'ANANAS

Croûte :  
 2 tasses de biscuits Graham ou à la vanille écrasés  
 ¼ tasse de beurre fondu

Mélanger les miettes de biscuits avec le beurre. Réserver 2 c. à soupe de miettes pour la garniture. Tasser dans un moule rectangulaire graissé.

Garniture :  
 ½ tasse de beurre  
 2 ½ tasses de sucre en poudre  
 2 œufs bien battus  
 1 boîte (19 oz) d'ananas écrasés bien égouttés  
 1 tasse de crème fouettée

Battre en crème le beurre et le sucre en poudre. Incorporer les œufs, battre jusqu'à consistance lisse. Étendre sur la croûte. Garnir avec des ananas égouttés et de la crème fouettée. Laisser 24 heures au réfrigérateur.

On peut remplacer la crème par 1 tasse de garniture à dessert Nutriwhip.

Meubles  
Accessoires  
Électroménagers

**Accent**

Le plaisir de choisir!

## Léo Tremblay meubles

5, boul. Joubert  
 Sayabec, Québec, G0J 3K0  
 Téléphone : 418 536-3555

*Jusqu'à 36 mois pour payer*

## UNE HISTOIRE D'A(MOUR)

Par Syndia Gaudreault

### Deuxième partie

Je ne rêve pas, il est là devant moi. Il ne dit rien, maintenant qu'il est prêt, il regarde la foule. Il cherche. Il baisse les yeux, gêné, puis regarde la foule encore. Baisse de nouveau les yeux et sans relever son regard gratte quelques accords. Les larmes coulent sur mes joues enflammées par l'émotion. Je le regarde. Mon cœur frémit de joies improbables. Je reconnais ces accords. Je reconnais cette mélodie. Et dans cette éternité de quelques instants, je reconnais ces mots. Ces mots qu'il nous donne, dans le charme de son origine danoise, dans un français cassé mais compréhensible et émouvant.

« On m'avait dit qu'une seule fois, en un seul endroit... mon cœur dirait et mon esprit se tairait. Que cette histoire est... une histoire vraie... que dans ce regard je verrai... que mon corps vivait... aux accents d'Amour... l'envie pour toujours.... De regarder la vie... sans payer le prix...

T'es tellement beau quand tu me regardes... avec tes yeux d'enfants.... Quand ton corps est libre.... De tout ce qui te prive.... De ta vraie nature... je t'aime ça j'en suis sûre... mais je pars ... trop souvent ton corps est là... mais toi loin là-bas... j's'rais toujours à toi! »

C'était les mots que je lui avais laissé à mon départ forcé. Notre union était impossible. J'avais tourné ça mille fois dans ma tête. C'était un enfant de la rue, il se droguait à l'héroïne tous les jours, c'était sa seule raison de vivre, j'en avais d'autres. J'avais été touchée par ce magnifique jeune homme évanoui sur la chaussée. C'était ma première rencontre avec l'univers de la rue. Je ne pouvais ignorer cette présence puisque tous les autres passaient à côté, et même l'enjambaient, comme s'il était un vulgaire déchet. Comme j'étais en voyage, sans aucune attache précise sinon de regagner l'auberge de jeunesse avant le couvre-feu, je décidai de m'asseoir à ses côtés. Les heures passèrent et bientôt la nuit tomba. Enfin, il bougea. Intimidée, je le laissais faire, il s'assit les yeux vitreux, sans me voir, à mes côté sur le trottoir. C'est drôle comme on peut se sentir proche de quelqu'un qu'on ne connaît pas, tant qu'il était étendu j'étais importante, maintenant

qu'il se réveillait je me sentais insignifiante. Au bout d'un instant, il me regarda longuement, intensément sans un mot. J'étais gênée d'autant d'attention tout d'un coup, mais je ne bougeais, ni ne lui parlais. Je lui tendis une bouteille d'eau qu'il s'empressa de prendre et qu'il vida d'un seul trait. Cette fois, il m'a sourit. Alors je sortis de mon sac le sandwich que j'avais pris pour lui quelques heures avant, il l'accepta de bon gré, mais le mit dans sa poche. Il se leva et me tendant la main me demanda dans un anglais cassé de le raccompagner chez-lui. Ce que je fis sans hésitation. Ce fût le début de notre histoire, par la suite j'étais demeurée avec lui près de trois mois à l'aider de mon mieux dans ce petit un et demi crasseux qu'il m'a partagé. Notre relation était plus qu'amicale nous étions de vrais complices, je l'acceptais dans toute sa misère et sa vie de « junkie » sans cesse à la recherche du « trip ». Il me parla de sa vie, je lui parlais de la mienne... nous nous aimions mais cette idylle était impossible entre la recherche d'héroïne, d'argent, ses amendes et ses manques. Il n'y avait pas de place pour une réelle histoire d'Amour. Chaque jour était semblable au précédent, il voulait s'en sortir, mais sa prison avait de solides barreaux et mon visa touchait à sa fin...

Je le quittai un matin triste de Londres pour renouveler mon visa et revenir. Il y avait peu de chance que cette histoire ait une vie, mais à mon retour nous allions la tenter. Un mois plus tard, je revins avec toutes mes bonnes intentions mais je trouvais son appartement reloué et ses connaissances me dirent qu'il était parti. Je lui laissais cette chanson sur bande sonore à la poste restante et quittais définitivement ce pays où je laissais mon cœur.

Plongée dans mes pensées je ne m'étais pas rendue compte que le groupe avait repris son spectacle et que je ne le voyais plus...

À suivre...

## INITIATION À LA PÊCHE

Par Julie Tardif, Agente de développement  
julie.tardif@valbrillant.ca

### La municipalité de Val-Brillant et la Fondation de la faune du Québec initient des jeunes à la pêche sportive

La municipalité de Val-Brillant a accueilli les 3 et 4 juin, à la marina de Val-Brillant, 70 jeunes filles et garçons pour une journée d'initiation à la pêche dans le cadre d'activités du programme Pêche en herbe. Initié par la Fondation de la faune du Québec pour favoriser la relève à la pêche, ce programme reçoit la collaboration du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP), et le soutien financier de son principal partenaire, Canadian Tire.

Soulignons que l'activité offerte par la municipalité de Val-Brillant a été sélectionnée parmi les projets offrant le meilleur encadrement et les meilleures activités de formation auprès des jeunes adeptes de la pêche. Avec l'autorisation du MFFP, chaque jeune a reçu un certificat Pêche en herbe qui lui tiendra lieu de permis de pêche aux espèces autres que le saumon atlantique jusqu'à ce qu'il atteigne ses 18 ans. La Fondation de la faune remet également à chaque jeune une brochure éducative « Moi je pêche avec ... Guliver! » et un ensemble de pêche pour débutant.

Nous pouvons être fiers de la réussite de cette activité, car 65 des 70 jeunes participants ont confirmé vouloir retourner pêcher.

Il est important de remercier les 4 employés de l'organisme des Bassin versants Matapédia-Restigouche qui ont partagé leur passion ainsi que leurs connaissances sur la pêche. Il faut aussi souligner la belle collaboration du personnel de l'École Val-Brillant ainsi que les parents accompagnateurs qui ont facilité la tenue de l'activité.



Photos : Julie Tardif

## QUAND JE SERAI GRAND, JE SERAI POMPIER !

Par Patrick Lavoie

Au cours de notre enfance, on cherche tous un modèle, une personne ou un personnage à qui nous voulons ressembler. Au primaire, mes amis et moi devons faire une présentation sur notre super-héros préféré. Évidemment, vous comprendrez qu'il était question ici de ces super-héros avec de grands pouvoirs comme Superman, Spiderman et bien d'autres. De mon côté, le super-héros que j'avais décidé de présenter se distinguait particulièrement des autres.

Cette journée-là, j'ai présenté aux élèves de ma classe un homme de courage. Un homme toujours prêt à aider. Un homme qui ne se laisse pas affaiblir par la peur. Cet homme, c'est un pompier de Val-Brillant et cet homme c'est aussi mon père, Hervé Lavoie.

Tout jeune, je souhaitais déjà devenir pompier. Je voulais aider, me lever en plein milieu de la nuit pour combattre les incendies, porter secours aux gens en détresse et, évidemment, conduire le «gros camions de pompiers». Grâce à mon père, j'ai grandi dans cet univers où j'ai pu y développer les valeurs qui me rattachent à cette profession. D'ailleurs, aujourd'hui, je suis fier de faire partie de la caserne #7 de Val-Brillant et de pouvoir combattre au côté de mon père et de mon frère.

Enfin, je partage ma petite histoire dans l'espoir de susciter en vous un intérêt pour les fonctions de pompier. La caserne #7 a besoin de pompiers pour assurer la protection de notre cher village. Elle a besoin de votre énergie et de votre implication. Portez un regard attentif sur vous-même. Demandez-vous quelles sont vos valeurs. Rejoignent-elles le domaine? Une caserne, c'est d'abord une équipe, mais, très rapidement, elle devient une famille à laquelle on s'attache.

Venez essayer, et tomber sous le charme de cet univers qui additionne adrénaline, travail d'équipe, relation d'aide et la fierté que procure chacune des interventions.



Guillaume, Patrick et Hervé Lavoie

**Vous êtes intéressé ou vous avez besoin de plus d'information, contactez :**

Guillaume Lavoie  
Capitaine de la caserne #7 de Val-Brillant  
(418) 742-3946.

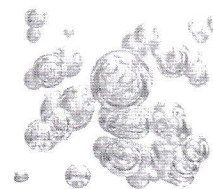


De gauche à droite, Hugues Robichaud, Francis St-Onge, Jimmy Bouillon, Francis Desrochers, Étienne Michaud, Martin Fournier, Patrick Lavoie, Guillaume Lavoie et Albert Robichaud.

Photos : Patrick Lavoie

## LA MACHINE À BULLES

Par Syndia Gaudreault



### Le cadeau

Je n'ai d'autre choix que d'introduire un sujet qui a toujours envahi ma vie et la vôtre, mais qui en ce moment prend un tout nouveau sens : L'AMOUR<sup>1</sup>. Je me suis déplacée, il y a quelques semaines, au Salon des mots de Sayabec (en passant, je dois souligner la merveilleuse organisation de cet événement... Chapeau à toute l'équipe !) et j'ai eu la chance de rencontrer quelques auteurs qui ont partagé avec moi leur manière de vivre, d'écrire et de grandir par les mots. Mais une femme m'a spécialement marqué : Marie-Paul Ross<sup>2</sup>. Cette religieuse a suivi un chemin tout à fait atypique. Dans cette société qui exige résultat et « logique », elle a choisi de devenir une consacrée sexologue. Cette rencontre a provoqué beaucoup de réflexions en mon cœur et ma tête. Suite à cette rencontre, j'ai vécu beaucoup de changements intérieurs et extérieurs que j'ai eu envie de partager avec vous... voyons si cette vague d'AMOUR va déferler.

« Dans cette société qui exige résultat et « logique », elle a choisi de devenir une consacrée sexologue.

Selon Mme Ross, nous sommes des êtres d'AMOUR fait pour l'AMOUR. Nous sommes nés pour l'AMOUR. Nous sommes consciemment ou non en quête d'AMOUR. Un beau paysage, le regard de nos enfants, de bons légumes qui grossissent dans notre jardin et toutes les formes d'affection que les humains peuvent échanger entre

1 J'écris depuis nombre d'années maintenant le mot AMOUR toujours en majuscules puisqu'il me semble qu'il est tout. Il est ce que nous sommes, ce que nous voulons, ce à quoi nous aspirons.

2 J'écris cet article suite à lecture de son livre; *Traverser l'épreuve*.

eux. C'est ainsi que tout ce qui est AMOUR nous passe dedans, nous traverse le cœur sans ne laisser aucune trace derrière. C'est naturel de donner et de recevoir ce gage de bonheur dans chacune de nos cellules quotidiennement. C'est le vent dans les voiles.

« Selon Mme Ross, nous sommes des êtres d'AMOUR fait pour l'AMOUR.

Ce qui ne l'est pas cependant, toujours selon Mme Ross, c'est tout ce qui est contraire à l'AMOUR. Et là, la liste serait longue à énumérer en passant des commentaires désobligeants à toutes formes de violence que nous connaissons, voyons et regardons même à la télévision quotidiennement. Comme nous sommes AMOUR, tout ce qui ne l'est pas crée une marque dans nos cellules qui, malheureusement, demeure encodée avec ces émotions de peur, anxiété, fatigue, injustice, etc. Nous resterions ainsi, soumis en quelque sorte à ces « marques » infiltrées sans notre consentement dans notre corps. Au fil des ans, nous avons accumulé de ces petites ou plus grandes expériences qui nous ont « traumatisés » et, d'une certaine manière, attachés, liés, nous empêchant de devenir pleinement l'Être d'AMOUR que nous sommes tous.

Je suis revenue de cette rencontre en me disant que je devais absolument laver mes cellules de ces petits traumatismes qui sans aucun doute obstruent mon chemin vers l'AMOUR. Cet Être d'AMOUR que je suis et l'AMOUR auquel j'aspire pour les miens. J'ai donc entrepris de regarder ma vie en retournant dans les petites histoires qui ont fait obstacles à l'AMOUR depuis ma naissance. Ces « traumatismes » étaient je le sais indispensables par leur leçon et pour mon développement, mais j'avais envie de faire la paix avec certains petits trucs. C'est ainsi que



**Dre Manon Bastien, o.d.**

Optométriste

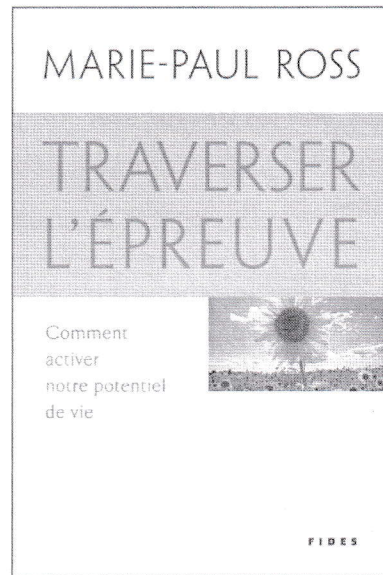
148, boul. Saint-Benoit Ouest  
Amqui, QC, G5J 2E8

Téléphone : (418) 629-2818

## LA MACHINE À BULLES

...Suite

papier et crayon en main, je suis retournée dans mon passé pour revoir ces événements, ces situations. Cela avec le plus d'honnêteté possible. Et savez-vous quoi, à chaque fois j'aurais pu, à un moment ou un autre, changer ma direction, détourner le regard ou agir avec plus de vérité. Je me suis rendue compte qu'à chaque situation, j'avais eu mon mot à dire ou mon geste à poser. Nous sommes vraiment responsables de tout ce qui nous arrive. Alors, j'avais de surcroît la nécessité de me pardonner, c'était par manque d'expérience, par défaut souvent même que je m'étais attirée ces choses. Je le redis, nous sommes AMOUR alors on ne se souhaite pas à nous-mêmes une rupture violente, un accident ou le rejet de quelqu'un qu'on aime, mais on contribue certainement, à plus ou moins grande échelle, à ce qui nous arrive.



Mais, comment se défaire de ces marques laissées dans notre corps à notre insu ? Voilà la beauté de l'art de Mme Ross. Selon elle, les traumatismes peuvent être guéris par les mouvements bilatéraux alternés, la respiration abdominale et le paysage. Quelle merveilleuse posologie!

Marcher de manière efficace tous les jours en avançant promptement et en remuant les bras en cadence. Tout en faisant cela, il faut respirer en gonflant le ventre de manière à prendre le plus d'oxygène possible dans nos poumons. Et finalement, en se concentrant sur l'horizon. Il y a toujours une petite partie de bleu où se plonger que ce soit le ciel ou, chanceux nous sommes habitants de Val-Brillant, le lac. J'ai appliqué cette manière de détacher mes vieux « traumatismes » enfouis en moi pendant quelques jours ; à chaque fois que l'une de ces ombres revenaient me hanter, je me faisais une joie de me « tapoter » sur les cuisses de manière bilatérale alternée, gonflant mon ventre et cherchant un coin de ciel à ma portée... Et vous savez quoi ? J'ai reçu le cadeau ; l'AMOUR.

Réponses des énigmes en page 21  
 Plus grand que la tour Eiffel  
 Réponse : Son ombre  
 L'eau l'air et l'électricité  
 Réponse : Le courant

192 poule sans s  
 Réponse : 1 9 2 poule = un oeuf de poule  
 L'âge  
 Réponse : Franck aura toujours 5 ans de moins que son frère, soit 95 ans et non 50 ans

**Climatisation/Chauffage**

**NOUVEAU SERVICE** dans la Matapédia

Thermopompes **Comfee** murales résidentiels - Haute efficacité

**TCL** Appareils économiques à prix compétitifs

Mario Beaulieu, technicien certifié Québec depuis 15 ans

Demandez votre soumission *dès maintenant*

**ÉLECTROMARIO INC.**

Service de réparation d'électroménagers et climatisation domestique

418 742-3106

**CANTINE**

*La Paysanne*

Spécialité Sous-marins

139, Rte 132 Ouest Val-Brillant

Tél.: 742-3422

Propriétaire: Nadia Chicoine

# LE CERCLE DE FERMIERÈRES



Le Cercle de Fermières vous invite à leur dîner annuel

**Dimanche le 24 juillet 2016**

À la Salle des 50 ans et plus e Val-Brillant

**Menu :**

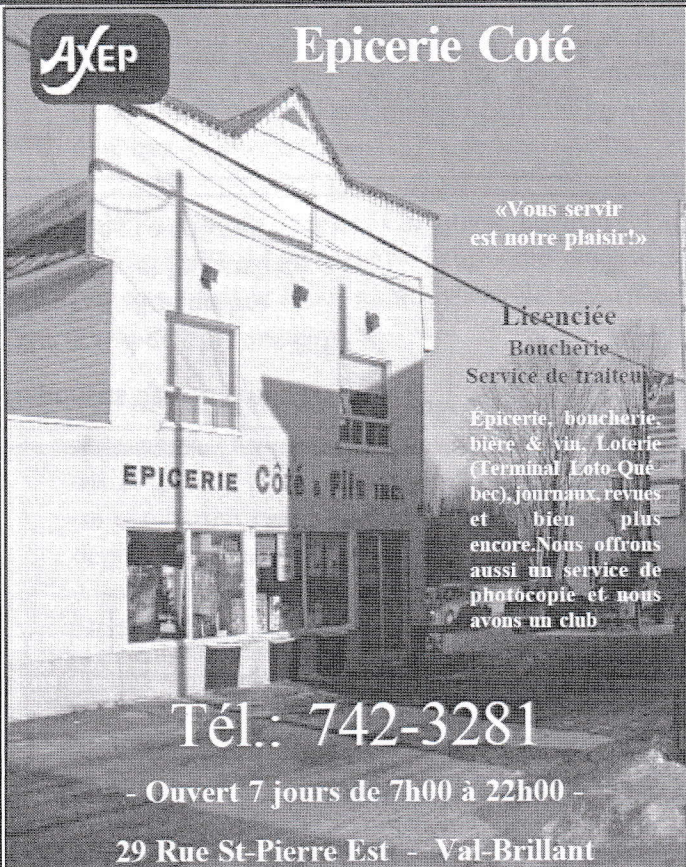
- Bouillon de légumes
- Assiette de cipaille avec salade de choux
- Gâteau salade de fruits

Vous pourrez, par la même occasion, voir les travaux exécutés par les fermières

**Coût :**

- Adulte : 16 \$
- 6 à 12 ans : 8 \$
- 5 ans et moins : gratuit

*Bienvenue à tous!*

**AXEP** Epicerie Coté

«Vous servir est notre plaisir!»

Licenciée  
Boucherie  
Service de traitement

Épicerie, boucherie, bière & vin, Loterie (Terminal Loto-Québec), journaux, revues et bien plus encore. Nous offrons aussi un service de photocopie et nous avons un club

**Tél.: 742-3281**

- Ouvert 7 jours de 7h00 à 22h00 -

29 Rue St-Pierre Est - Val-Brillant

**DECO SURFACES**  
COUVRE-PLANCHERS ET DÉCORATION

**DÉCORATION D'AMOURS INC.**

R.B.Q. : 2953-4138-99

**ENTREPRENEUR**  
Vente & Installation : Construction - Rénovation

Tapis, Prélart, Céramique	-Rénovation
Bois franc, Plancher Flottant,	-Finition Intérieur
Stores/Toiles, Peinture MF	-Revêtement ext.
	-Couvre-plancher

88 , route 132 Ouest  
Val-Brillant, qc  
G0J 3L0

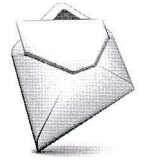
Raymond D'Amours  
Propriétaire  
Isabelle D'Amours  
Designer

Tel. : (418) 742-3655  
Fax. : (418) 742-3038  
Courriel : [decoration.damours@hotmail.com](mailto:decoration.damours@hotmail.com)  
[www.decosurfaces.com](http://www.decosurfaces.com)



## LES LECTEURS NOUS ÉCRIVENT

Par Nathalie Beaulieu



Bonjour,

Le renouvellement de notre abonnement coïncide avec l'arrivée du printemps. Après toutes ces années, je ressens le même plaisir à lire les nouvelles d'un des plus pittoresques villages de la Vallée. Merci à ceux et celles qui contribuent à la rédaction de ce journal en y mettant tout leur cœur. Bon été à vous !

*Denise Lebel & Gédéon Tremblay, Mont St-Hilaire*

Merci à toute l'équipe du journal, félicitations pour votre beau travail. Salutations à tous.

*Monique Côté Van Thienen, St-Jérôme*

Merci ! Pour tous vos efforts qui font que le journal à aujourd'hui 35 ans. Bravo, bonne continuation.

*Louise Bélanger & Gérald Drolet, Montréal*

Merci et bon été à toute l'équipe de bénévoles du Pierre Brillant. À l'occasion du 35<sup>e</sup> anniversaire du journal, merci à tous les bénévoles qui se sont impliqués depuis sa fondation. Souvenirs merveilleux de mon village d'origine. Bonjour à tous.

*Donald Courcy & Line Langlois, Shefford*

Bonjour à votre équipe et félicitations pour le beau travail que vous faites avec amour. Pour nous au loin, ça fait du bien de savoir que notre beau petit coin de pays se fait connaître de plus en plus à travers le Québec. Amitiés.

*Marie D'Amours & Lucien, Pointe-Aux-Trembles*

Bonjour à tous,

J'avoue que j'admire votre journal et le courage de nous donner un contenu toujours plus intéressant. C'est toujours agréable de vous lire à chaque fois. Déjà 35 ans ! Je vous félicite et vous souhaite encore de bonnes années. Je trouve que vous avez une bonne recette pour trouver des bénévoles. Ce n'est pas facile. Je le sais par le Cercle des fermières dont je fais partie depuis 40 ans ! Merci pour ce bon et beau journal. Je n'oublie pas mon Val-Brillant. Je n'y suis pas née mais c'est là que j'ai appris ce qui a fait de moi ce que je suis. Merci encore.

*Georgette Fraser Roy, Contrecoeur*

Bravo pour votre travail. Votre journal est toujours attendu.

*Rodrigue Roy, Prévost*

Bonjour à l'équipe et à tous ceux qui sont rejoints par le journal. Bravo pour le beau travail accompli.

*Cécile St-Pierre, Baie-Comeau*

Merci à toute l'équipe pour le beau travail. Le journal est toujours attendu. Bravo à Denise pour la magnifique photo couverture.

*Nicole Leblanc, Ste-Claire*

Je ne veux manquer aucun numéro car je veux savoir tout ce qui se passe afin de participer aussi souvent que possible aux activités. Félicitations pour votre beau travail.

*Cécile Gagnon, Sayabec*

À toute l'équipe,

Félicitation pour votre travail. Je ne suis pas né à Val-Brillant mais j'y suis arrivé à l'âge de 5 ans et j'en suis reparti à l'âge de 17 pour le travail. C'est vraiment un plaisir de lire ce journal, ce que je fais aussitôt reçu d'un couvert à l'autre. Longue vie à ce journal et bonne continuité. Au plaisir de vous lire.

*Gérald Fraser, Ste-Catherine-De-La-Jacques-Cartier*

C'est avec plaisir que je renouvelle mon abonnement au journal. Bravo pour le beau travail que vous faites. C'est toujours un plaisir de vous lire.

*Clandia Deschênes, St-Aubert*

Merci pour toutes les nouvelles de Val-Brillant et félicitations à toutes les personnes participantes.

*Jean-Louis Caron, St-Jérôme*

Toujours un plaisir certain de lire le journal de Val-Brillant. Bonne continuité, ne lâchez pas. Je le lis d'une page à l'autre. Mes salutations à tout le monde, au plaisir de se revoir.

*Rachel Fraser Vignola, St-Cuthbert*

## LES LECTEURS NOUS ÉCRIVENT

...suite

Vous êtes une équipe de rédaction formidable et ça nous permet de rester en contact avec les gens de la région. Longue vie à l'équipe et bravo pour votre beau travail.

*Gervais Caron, Ste-Rose de Laval*

Vous faites un très beau travail, ne lâchez surtout pas. Merci

*Jacques & Nicole Fraser,  
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier*

On vous remercie chaleureusement de nous donner la possibilité de publier dans le journal. Grâce à vous, les participant(e)s des Ateliers du Mercredi ont la chance de présenter avec fierté à la population leurs créations. Merci encore, et longue vie au journal.

*Les Ateliers du Mercredi, Val-Brillant*

## LES DONATEURS



Flore Ouellet, Lévis  
Benoit Bélanger, Mascouche  
Diane Auclair, Lachine  
Odile Bélanger & Réal Paquette, Laval  
Jacques G. Bélanger, Kedgwick  
Jean-Marie Bélanger, Québec  
Monique Bélanger, St-Laurent  
Louise Bélanger & Gérald Drolet, Montréal  
Gisèle & Yvon Côté, St-Lazare  
Monique Côté Van Thienen, St-Jérôme  
Donald Courcy & Line Langlois, Shefford  
Réal D'Amours, Brossard  
Jean-Marc D'Amours, St-Mathieu-De-Beloeil  
Renaud D'Amours, Matapédia  
Marguerite Côté Drolet, Chibaugamau  
Georgette Fraser Roy, Contrecoeur  
Gérald Fraser, Ste-Catherine-De-La-Jacques-Cartier  
Rachel Fraser Vignola, St-Cuthbert  
Nicole & Jacques Fraser, Ste-Catherine-De-La-Jacques-Cartier  
Réjeanne Fournier, St-Anaclet  
Céline Blais Gagnon, Matapédia  
Simon Grenier, St-Laurent  
Patrick Guimond, Amqui

Rachel Guy, Matane  
Emma Leblanc, Sherbrooke  
Fernand Lévesque, Bois-Des-Fillions  
Clothide McNicoll, Amqui  
Renaud Morin, St-Joachim  
Marianne Morin, Amqui  
Benoit Pelletier, Sayabec  
Rodrigue Roy, Prévost  
Marc St-Amand, Laval  
Denise Lebel & Gédéon Tremblay, Mont St-Hilaire  
Marielle Bordua & Normand Tremblay, Boucherville  
Les Ateliers Du Mercredi, Val-Brillant  
Alexis Temblay, Blainville  
Cécile Gagnon, Sayabec  
Claudia Deschênes, St-Aubert  
Gervais Caron, Ste-Rose de Laval  
Georges Roussel, Laval  
Nicole Leblanc, Ste-Claire  
Cécile St-Pierre Lévesque  
Jean-Louis Caron, St-Jérôme  
Madeleine Tremblay, Montréal  
Irène & Yvon Aubut, Dollard-Des-Ormeaux  
Lise & Benoit Saucier, Matane

**Total des dons : 483,00 \$**

**MERCI BEAUCOUP!**



Chez Extra Multi-Ressources, nous croyons que la force d'une entreprise repose sur la qualité de ses employés.

Professionnel en ressources humaines depuis plus de 20 ans, Extra Multi-Ressources vous propose de recruter pour vous le personnel permanent et temporaire dont vous avez besoin. Nous mettons à votre disposition une équipe de spécialistes en ressources humaines qui vous permettra de trouver le ou les candidats dont le profil correspond à vos besoins.

### Services offerts

Recrutement de personnel  
 Placement de personnel  
 Impartition  
 Services conseils RH  
 Services de formation  
 E-learning

### Boucherville (siège social)

1263, rue Volta, J4B 7N7  
 Tél.: (450) 641-2626  
 Téléc.: (450) 641-2614

### Laval

1555, boul. De l'Avenir, bureau 203, H4S 1B7  
 Tél.: (514) 332-6336  
 Téléc.: (450) 663-4002


### Trois-Rivières

3346, Bellefeuille, G9A 3Z3  
 Tél.: (819) 697-3555  
 Téléc.: (819) 697-0049

### Québec

2160, rue Lavoisier, G1N 4B3  
 Tél.: (418) 681-7173  
 Téléc.: (418) 681-1711

[www.extraressources.ca](http://www.extraressources.ca)



# CAISSE DESJARDINS VALLÉE DE LA MATAPÉDIA, UN PARTENAIRE ENGAGÉ ET À VOTRE AVANTAGE!

## SIÈGE SOCIAL

15, rue du Pont, Amqui\*  
Tél. : 418 629-2271 | 1 800 955-2271  
Télec. : 418 629-1400

## CENTRES DE SERVICES

CausapscaI* 55, rue St-Jacques Nord	St-Léon-le-Grand* 8, Place de l'Église
Lac-au-Saumon 15, rue Rioux	St-Vianney 15, rue du Parc
Sayabec* 2, rue St-Arthur	Val-Brillant* 1, rue St-Pierre Ouest

\*Guichets automatiques



**Desjardins**  
Caisse Vallée de la Matapédia

Coopérer pour créer l'avenir

[desjardins.com](http://desjardins.com)

